

Scînteia

ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Anul XLI Nr. 9150

Miercuri 17 mai 1972

8 PAGINI — 40 BANI

Tovarășii Nicolae Ceaușescu și Iosip Broz Tito au inaugurat ieri SISTEMUL HIDROENERGETIC ȘI DE NAVIGAȚIE PORTILE DE FIER

Mii de oameni ai muncii români și iugoslavi au participat la acest moment istoric, ovaționînd pentru dezvoltarea colaborării frățești dintre cele două țări socialiste vecine, unite și mai trainic prin mărețul pod al prieteniei, energiei și luminii

MITINGUL PRIETENIEI ROMÂNNO-IUGOSLAVE

Pe malul românesc al Dunării a avut loc ieri un însemnat miting al prieteniei româno-iugoslave, organizat cu prilejul inaugurării oficiale a Sistemului hidroenergetic și de navigație Portile de Fier.

Participa la tribuna oficială a tovarășilor Nicolae Ceaușescu și Iosip Broz Tito, a tovarășelor Elena Ceaușescu și Iovanka Broz, a conducătorilor de partid și de stat români și iugoslavi, care au luat parte la festivitățile prilejuate de acest eveniment.

La parte, de asemenea, reprezentanți ai Republicii Socialiste Serbia, ai tuturor celorlalte republici și regiuni socialiste din R.S.F. Iugoslavia, reprezentanți ai organelor statale, ai tineretului, ai Camerei Economice.

Sînt prezente delegații ale constructorilor, montorilor și energeticienilor români și iugoslavi, care, în colaborare armonioasă au înălțat grandioasă sistemul hidroenergetic și de navigație de pe Dunăre, operă peste care se întindea prietenia frățească, tradițională

Cuvîntarea tovarășului Nicolae Ceaușescu

Stimate tovarășe Tito, Stimată tovarășă Iovanka Broz, Stimată tovarășă și prieten,

Permiteți-mi să vă salut în modul cel mai cordial pe dumneavoastră, dragă tovarășe Tito, pe tovarășă Iovanka Broz, pe celelalte personalități oficiale iugoslave și, totodată, să adresez un cald salut constructorilor și energeticienilor români și iugoslavi, tuturor celor prezenți la acest miting al prieteniei româno-iugoslave. (Aplauze puternice, prelungite).

Inaugurarea complexului hidroenergetic și de navigație de la Portile de Fier constituie un eveniment memorabil în istoria străvechilor și bogatelor relații româno-iugoslave, este, am putea spune, o adevărată sărbătoare a prieteniei dintre cele două țări.

Realizarea acestui lucrări a necesitat eforturi uriașe, a impus rezolvarea unor probleme de o complexitate cu totul deosebită. Semnificativ pentru amploarea construcției este faptul că lacul de acumulare are un volum de 2 miliarde metri cubi și ocupă o suprafață de 170 kilometri pătrați, iar barajul deversor are o lungime de 441 metri și o capacitate de deversare de 15.900 metri cubi pe secundă.

Puterea instalată a hidrocentralei produce mediu anual de energie electrică de 10 miliarde 400 de milioane kilowați-oră. Înălțarea acestui grandios edificiu al energiei moderne este o expresie eloquentă a capacității tehnice a celor două țări ale noastre, a înaltei competențe, a spiritului de eroism în muncă al proiectanților, inginerilor, tehnicienilor și muncitorilor români și iugoslavi. Permiteți-mi, dragi tovarășii, să adresez din toată inima specialiștilor și muncitorilor români și iugoslavi care au contribuit la această măreață realizare cele mai călduroase felicitări. (Aplauze puternice, urale).

Aș dori, totodată, să exprim vii mulțumiri, colectivelor uzinelor din Uniunea Sovietică care au livrat o parte a utilajelor hidrocentrale, precum și specialiștilor sovietici care au acordat asistență tehnică în realizarea acestui construcției. (Aplauze puternice).

Prin dimensiunile, forța productivă și gradul ei înalt de tehnicitate, hidrocentrale de la Portile de Fier poate fi considerată una dintre cele mai mari construcții

Cuvîntarea tovarășului Iosip Broz Tito

Stimate tovarășe Ceaușescu, Stimată tovarășă Elena Ceaușescu, Tovarăși și tovarășe,

Mulțumesc cordial, în numele soției mele, al colaboratorilor mei și al meu personal, pentru cuvîntarea caldă de bun simț pe care le-a rostit aici tovarășul Ceaușescu. Dragi prieteni, permiteți-mi ca din acest loc să salut, în modul cel mai cordial, pe tovarășul Ceaușescu, pe tovarășă Elena Ceaușescu, pe toate înaltele oficialități prezente aici. Doresc, totodată, să dau o înaltă apreciere muncitorilor, tehnicienilor și inginerilor și celorlalți specialiști din România și Iugoslavia, care, prin eforturile lor excepționale și prin înalta lor pregătire, au reușit să realizeze acest mare obiectiv și să-l dea în folosină înainte de termenul prevăzut. Aceasta este, într-adevăr, o faptă demnă de admirație. E suficient doar să privim această mare operă pentru a înțelege despre ce acțiune excepțională este vorba. Să îmblînzim forța Dunării, s-o puim în slujba omului n-a fost deloc ușor un lucru ușor. (Aplauze puternice, prelungite).

Asemenea mari opere nu se realizează din pică, fără victime. Și la construirea Portilor de Fier

s-au pierdut câteva prețioase vieți omenești. Folosesc acest prilej pentru a le aduce un omagiu și pentru a exprima profunda mea compasiune familiilor lor.

Am avut plăcerea să vin aici de mai multe ori. Am urmărit de la început construirea acestui enorm complex energetic și de navigație. Și de fiecare dată m-am convins tot mai mult de capacitatea oamenilor muncii din cele două țări ale noastre și de dorința lor ca prin forțe comune să ducă la bun sfârșit construcția acestei opere grandioase. (Vii aplauze).

M-am impresionat buna organizare a muncii, modul în care au fost însușite tehnologia și tehnica cea mai modernă și perseverența în învingerea tuturor greutăților, care nu au fost puține și care la astfel de lucrări sînt inerente.

Însăși ideea acestui proiect a fost îndrăznească, deși nici un moment nu m-am îndoit că el se va realiza. Acum, cînd acest gigant este aici, în fața ochilor noștri, se poate spune fără nici un fel de exagerare că a fost într-adevăr realizată o operă cu care se pot mîndri și țările cele mai dezvoltate. (Aplauze îndelungate, urale).

(Continuare în pag. a II-a)

(Continuare în pag. a II-a)

DECRET privind conferirea titlului de „Erou al Republicii Socialiste România” și a ordinului „Victoria socialismului” tovarășului Iosip Broz Tito

Pentru merite deosebite în îndelungata sa activitate revoluționară, consacrată cauzei democratice, eliberării naționale și sociale a popoarelor iugoslave, triumfului idealurilor socialismului, păcii și securității internaționale, cauzelor mișcării comuniste și muncitorești mondiale, pentru marea sa contribuție la dezvoltarea și adîncirea prieteniei frățești, tradiționale

dintre popoarele Iugoslaviei și poporul român, a relațiilor de colaborare multilaterale dintre Uniunea Comunistilor din Iugoslavia și Partidul Comunist Român, dintre Republica Socialistă Federativă Iugoslavă și Republica Socialistă România,

Consiliul de Stat al Republicii Socialiste România decretază: Articol unic. — Se conferă titlul de „Erou al Republicii Socialiste România” și ordinul „Victoria socialismului” tovarășului Iosip Broz Tito, președintele Uniunii Comunistilor din Iugoslavia, președintele Republicii Socialiste Federative Iugoslavă.

Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România
NICOLAE CEAUȘESCU

Solemnitatea decorării



În cursul zilei de 16 mai, într-un cadru solemn, tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat și înmînat tovarășului Iosip Broz Tito, președintele Uniunii Comunistilor din Iugoslavia, președintele Republicii Socialiste Federative Iugoslavă, titlul de „Erou al Republicii Socialiste România” și ordinul „Victoria socialismului”, conferite pentru meritele deosebite în îndelungata sa activitate revoluționară consacrată cauzei democratice, eliberării naționale și sociale a popoarelor iugoslave, triumfului idealurilor socialismului, păcii și securității internaționale, cauzelor mișcării comuniste și muncitorești mondiale, pentru marea sa contribuție la dezvoltarea și adîncirea prieteniei frățești, tradiționale dintre popoarele Iugoslaviei și poporul român, a relațiilor de colaborare multilaterale dintre Uniunea Comunistilor din Iugoslavia și Partidul Comunist Român, dintre Republica Socialistă Federativă Iugoslavă și Republica Socialistă România.

La festivitate au participat tovarășă Elena Ceaușescu și tovarășă Iovanka Broz.

Au luat parte tovarășii Ion Gheorghe Maurer, membru al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., președintele Consiliului de Miniștri, Emil Bodnaruș, membru al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., vicepreședinte al Consiliului de Stat, Paul Niculescu-Mizil, membru al Comite-

tului Executiv al Prezidiului Permanent al C.C. al P.C.R., vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Virgil Trofin, membru al Comitetului Executiv al Prezidiului Permanent al C.C. al P.C.R., președintele Consiliului Central al Uniunii Generale a Sindicatelor din România, Emil Drăgănescu, membru al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Constantin Sătescu, secretarul Consiliului de Stat, Traian Dudaș, prim-secretar al Comitetului Județean Mehedinți al P.C.R., alte personalități oficiale române.

De asemenea, au fost prezenți tovarășii Malco Todorovici, președintele Adunării Federale a R.S.F.I., Krste Trvenkovski, vicepreședinte al Prezidiului R.S.F.I., Gemal Bledici, președintele Consiliului Executiv Federal, Stane Dolan, secretarul Biroului Executiv al Prezidiului Uniunii Comunistilor din Iugoslavia, precum și alte persoane oficiale iugoslave.

În aplauzele asistentelor, tovarășul Nicolae Ceaușescu a înmînat

înaltele distincții conferite tovarășului Iosip Broz Tito.

„Avînd în vedere că tovarășul Tito urmează să împlinească, peste cîteva zile, vîrsta de 80 de ani — a spus cu acest prilej tovarășul Nicolae Ceaușescu — Comitetul Central al partidului nostru, Consiliul de Stat și guvernul au hotărît să-l acorde cea mai înaltă distincție a Republicii Socialiste România și să fie Erou al României socialiste.”

Mulțumim pentru înaltele distincții acordate, tovarășul Iosip Broz Tito a spus.

„Primete această distincție ca înecă o dovadă a prieteniei și colaborării dintre cele două popoare ale noastre, ca înecă un simbol prin care poporul român își exprimă, prin mine, prețuirea față de popoarele Iugoslaviei.

Evident că aceasta este, în acest timp, și o obligație pentru mine, pentru a munci și mai mult și a contribui și mai mult la înfrîngerea colaborării noastre.

Încă o dată vă mulțumesc profund dumneavoastră, tovarășe Nicolae Ceaușescu, Consiliul de Stat și guvernul dumneavoastră.”

Tovarășului Iosip Broz Tito i-a fost înmînată cheia de aur a municipiului Drobeta Turnu-Severin

În semn de prețuire a prieteniei dintre poporul român și popoarele Iugoslaviei, dintre orașele Drobeta Turnu-Severin și Kladovo, primul secretar al Comitetului municipal Drobeta Turnu-Severin al P.C.R., primarul municipiului, Ion Radu, a înmînat tovarășului Iosip Broz Tito cheia de aur a orașului, cu prilejul prezenței sale în acest cel mai vechi municipiu al României și i-a acordat titlul de cetățean de

onoare al municipiului Drobeta Turnu-Severin.

Cu această prilej, tovarășul Iovanka Broz i-a fost înmînată Medalia jubiliară de aur „Drobeta Turnu-Severin 1850”.

Președintele Iosip Broz Tito și Iovanka Broz au adresat primarului municipiului Drobeta Turnu-Severin, și, prin el, tuturor cetățenilor municipiului, calde mulțumiri pentru înalta cinstitoare ce le-a fost făcută.

DECRET privind conferirea titlului de „Erou al Muncii Socialiste”

Pentru rezultatele remarcabile obținute în muncă și pentru contribuția personală adusă la realizarea și darea în exploatare a Sistemului hidroenergetic și de navigație Portile de Fier, cu prilejul inaugurării acestui obiectiv

liste” și medalia de aur „Secera și Ciocanul” tovarășilor: Vasile O. Gheorghiu, maestru, șef de lot în întreprinderea energoconstrucției, șantierul Portile de Fier; Tudor Gr. Morar, miner la I.C.H. — Grupul de șantier de construcții și instalații Portile de Fier; Gheorghe Gh. Zaharia, inginer-șef în întreprinderea de construcții hidroenergetice București.

Președintele Consiliului de Stat, NICOLAE CEAUȘESCU



Emoionanta întîlnire de la mijlocul barajului

IN PAGINA A III-A

● Dejun oferit de tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășă Elena Ceaușescu în onoarea tovarășului Iosip Broz Tito și a tovarășei Iovanka Broz

TOASTURILE ROSTITE DE CEI DOI PREȘEDINȚI

IN ACEEAȘI PAGINA REPORTAJUL :

● Realizare istorică a muncii înfrățite a două țări care construiesc socialismul

MITINGUL PRIETENIEI ROMÂNŌ-UGOSLAVE

Cuvîntarea tovarăşului Nicolae Ceauşescu

(Urmare din pag. 1)

de acest gen ridicate pînă acum în Europa. Zăgăzirea apelor Dunării și transformarea forței lor în energie și lumină constituie o minunată demonstrație a capacității creatoare a omului, a uriașelor resurse de care dispune societatea socialistă pentru a asigura dezvoltarea accelerată a forțelor de producție, progresul omenirii, ridicarea gradului de civilizație și bunăstare al popoarelor. (Aplauze puternice, prelungite; se scandează „Ceauşescu—Tito“).

Lucrarea pe care o inaugurăm astăzi constituie, totodată, o expresie glorioasă a rodniceii colaborării și cooperării dintre popoarele română și iugoslavă. Hidrocentralele de la Porțile de Fier este cea mai mare construcție economică realizată prin cooperarea a două țări socialiste și — înțind seama de contribuția adusă la edificarea ei de Uniunea Sovietică — este cea mai mare operă de cooperare multilaterală dintre țările socialiste. Ea reprezintă, am putea spune, un model de concurență internațională între popoare care edifică ordinea socialistă, de înfruntare în efortul pentru înflorirea fiecărei economii naționale, pentru înaintarea pe calea progresului și prosperității. (Aplauze, urale. Se scandează „Ceauşescu—Tito“; „Tito—Ceauşescu“).

După cum se știe, tovarășii noștri, apele au desprins munții Balcani și Carpați; a revenit popoarelor noastre ca, în epoca socialismului, să realizeze unirea Carpaților și a Balcanilor — ceea ce constituie un simbol al unității noastre. (Aplauze, urale, se scandează „Ceauşescu—Tito“; „Tito—Ceauşescu“).

Hidrocentralele de la Porțile de Fier este o nouă și puternică verigă a prieteniei și solidarității dintre popoarele română și iugoslavă, care, de-a lungul secolelor, au conviețuit în această parte-a lumii în bună înțelegere, au luptat împreună și s-au înfruntat în bătăliile duse pentru scuturarea jugului asupritor străine, pentru cucirirea libertății și independenței naționale, pentru fuziunea unei vieti mai bune, independente. (Aplauze puternice; urale). Acest impresionant complex hidroenergetic fuziune împreună de popoarele noastre este un simbol al legăturilor trinitice ce le unește în mersul lor avîntat pe calea socialismului, al unității lor în lupta împotriva imperialismului, pentru triumful cauzei generale a socialismului, pentru colaborare și pace în lume, un simbol al hotărîrii noastre de a merge înainte împreună. (Aplauze puternice, urale. Se scandează „Ceauşescu—Tito“; „Tito—Ceauşescu“).

Puteți afirma cu satisfacție că relațiile de prietenie și colaborare dintre România și Iugoslavia se dezvoltă în mod ascendent, pe toate planurile — în economie, în știință și tehnică, în viața politică și socială și în alte domenii de activitate. Sporesc an de an schimburile româno-ugoslave, se adîncesc cooperarea în producție, în special în construcția de mașini, în chimie și petrochimie, în dotarea industrială alimentară și în alte ramuri industriale. Fără îndoială că experiența, încununată de succes, a cooperării realizate la Porțile de Fier deschide noi posibilități de concurență în domeniul energetic, în valorificarea în continuare a potențialului hidrologic al Dunării. Imi exprim convingerea că românii și iugoslavii vor continua cu succes și în alte sectoare de activitate; consider că această hidrocentrală constituie un exemplu și un model de felul cum putem organiza cooperarea pentru realizarea în comun și a altor obiective industriale.

Este o realitate incontestabilă că epoca în care trăim, epoca marilor revoluții tehnico-științifice mondiale, a dezvoltării rapide a forțelor de producție și a cunoașterii științifice, impune cu acuitate unirea eforturilor popoarelor pentru intensificarea progresului lor material și spiritual, o largă cooperare între națiuni pe baza egalității depline în drepturi și avantajului reciproc, pentru ridicarea civilizației umane pe trepte tot mai înalte. (Aplauze puternice). Este evident că nici una din țările noastre nu ar fi putut crea, în această perioadă, singure, gigantice construcții energetice pe care o inaugurăm astăzi. Învingînd-ne forțele, am putut depăși greutățile, am putut da viață uneia din marile aspirații ale popoarelor noastre. Conjugarea eforturilor popoarelor în producția materială, în știință și tehnică, participarea activă la diviziunea internațională a muncii, cooperarea multilaterală între state sînt o necesitate imperioasă a evoluției lumii contemporane. (Vii aplauze). Privit în acest context, rolul cooperării româno-ugoslave de la Porțile de Fier constituie o expresie a superiorității relațiilor de tip nou între popoare — bazate pe respectarea independenței și suveranității naționale, a egalității în drepturi, neameteștul în treburile interne și avantajul reciproc — relații pe care viața lo impune ca singurele în măsură să asigure colaborarea, înțirirea încrederii, prieteniei între popoare, consolidarea păcii și securității internaționale. (Aplauze puternice, urale).

Muncind împreună, muncitorii și specialiștii români și iugoslavi s-au cunoscut îndeaproape, s-au intrințurată, au creat în practică o bază pentru găsirea de noi forme și modalități de dezvoltare a cooperării dintre țările noastre. De aceea, am putea spune că această construcție este o expresie a colaborării claselor muncitoare care în țările noastre este conducătoare socială, în garanția victoriei socialismului. (Aplauze puternice, urale).

O importanță deosebită în dezvoltarea prieteniei și colaborării româno-ugoslave au avut și au bunele rapoarte dintre Partidul Comunist Român și Uniunea Comunistă din Iugoslavia, relațiile lor de solidaritate înțelepte pe respect și simț reciproc, pe principii marxism-leninismului și internaționalismului proletar.

Construcția complexului Porțile de Fier oglîndește hotărîrea cu care popoarele noastre muncesc sub conducerea partidelor comuniste, pentru dezvoltarea bazei materiale a socialismului, pentru propășirea lor economică și socială. (Aplauze prelungite).

Poporul român este în prezent angajat cu toate forțele în muncă pentru înfăptuirea programului elaborat de Congresul al X-lea al partidului comunist, în vederea dezvoltării susținute a industriei, modernizării agriculturii, perfecționării relațiilor de producție socialiste, a organizării întregii societăți, înfiorării științei, culturii, învățămîntului, ridicării bunăstării materiale și spirituale a tuturor celor ce muncesc. Ne bucurăm, de asemenea, succesele dobîndite de popoarele frățești din Iugoslavia în dezvoltarea economiei și culturii. În toate domeniile construcției socialiste.

Victoriile pe care fiecare țară le obține în construcția socialismului corespund intereselor vitale ale propriului popor și, totodată, sînt o contribuție de cea mai mare importanță la cauza generală a socialismului, a colaborării și păcii în lume. (Aplauze prelungite, urale).

Dragi tovarășii,

Achiziționînd neabătut pentru asigurarea bunăstării și feteirii poporului, pentru ridicarea sa în rîndul țărilor avansate ale lumii, România se manifestă, totodată, ca un detașament activ al luptei mondiale pentru socialism, pentru democrație și progres social, pentru înfăptuirea aspirațiilor de libertate, prosperitate și pace ale popoare-

lor. (Aplauze prelungite, urale). Îmbinînd strîns politica internă cu cea externă, îndeplinirea sarcinilor naționale și a îndatoririlor internaționale, țara noastră își aduce contribuția activă la viața politică mondială, la dezvoltarea colaborării neîngrădite între toate statele, pentru crearea unui climat de încredere și prietenie între popoare, pentru desîntîndere și securitate în lume. Acționăm cu toată fermietatea pentru înfăptuirea securității europene. Împreună cu celelalte țări socialiste, cu forțele progresiste, antimprialiste, cu toate statele iubitoare de pace, milităm pentru înlocuirea vechilor sîriri de lucturi negative din viața internațională cu relații noi, de egalitate și simț între națiuni, de respectare a dreptului fiecărui popor de a-și hotărî singur destinul, de a se dezvolta independent, fără nici un amestec din afară. (Vii aplauze). Considerăm că problemele majore care confruntă omenirea contemporană impun participarea activă la viața internațională a tuturor statelor — mari și mici — promovarea contactelor, discuțiilor și tratativelor ca mijloc de lichidare a conflictelor, de depășire a litigiilor, găsirea de soluții politice pentru stingerea focurilor de încordare, pentru întărirea păcii mondiale. (Aplauze prelungite). Ne îngrijorăm în mod deosebit încordarea din Indochina, ca urmare a noulor măsuri ale Statelor Unite de intensificare a războiului. Considerăm că este necesar să se rela tratativele de la Paris pentru a se ajunge la o soluție politică, care să ducă la retragerea totală a trupelor S.U.A. din Vietnam, din întreaga Peninsulă Indochineză și care să creeze condiții ca popoarele vietnameze, cambodjani și laotieni să-și rezolve problemele responsabilelor lor și intereselor lor, fără nici un amestec din afară. Considerăm, de asemenea, necesar ca în Orientul Mijlociu să se ajungă, pe baza rezoluției Consiliului de Securitate, la o soluție pașnică rapidă, care să ducă la retragerea trupelor israeliene din teritoriile arabe ocupate, la asigurarea integrității și suveranității, fîcilor stat din această regiune și la rezolvarea problemei populației palestiniene, potrivit intereselor ei naționale. (Vii aplauze).

Profund convins că forțele progresive și păcii, forțele antimprialiste deja astăzi superioaritatea în lume, că acțiunile unite ale popoarelor noastre vor fi în măsură să depășim toate problemele de agresiune și război, pot instaura pacea și securitatea, poporul român va milita și în viitor cu toată energia pentru promovarea colaborării între popoare, pentru desîntîndere și securitate internațională. (Urale puternice, aplauze).

Dragi tovarășii,

Sînt încredințat că marea construcție comună pe care o inaugurăm astăzi va rămîne peste veacuri o măririe nepieritoare a prieteniei frățești care leagă poporul român și popoarele Iugoslaviei, a muncii lor eroice închinată atît bunăstării celor de azi, cît și feteirii generațiilor viitoare. (Aplauze, urale; se scandează „Ceauşescu—Tito“; „Tito—Ceauşescu“). Fără îndoială că prietenia și colaborarea dintre România și Iugoslavia se vor întări și vor înflori tot mai mult, spre folosul ambelor noastre popoare, în interesul cauzei generale a socialismului, progresului și păcii în lume. (Aplauze puternice; urale).

Trăiască prietenia și colaborarea dintre România și Iugoslavia, dintre poporul român și popoarele Iugoslaviei. (Urale puternice, aplauze prelungite).

Să trăiască și să învingă cauza socialismului! (Urale puternice, aplauze îndelungate).

Trăiască pacea și colaborarea între popoare! (Aplauze puternice, urale; se scandează „Ceauşescu—Tito“; „Tito—Ceauşescu“).

Cuvîntarea tovarăşului Iosip Broz Tito

(Urmare din pag. 1)

Tovarăşe și tovarăşi,

Aici au fost obținute deja miliarde de kilowați de energie electrică, care alimentează obiectivele industriale și oferă posibilități pentru dezvoltarea și mai rapidă a economiilor țărilor noastre socialiste. Flotele fluviale ale țărilor dunărene și ale altor state pot acum să navigheze mai repede și mai sigur pe acest fluviu. Au fost create condiții favorabile și pentru promovarea turismului în această frumoasă regiune. Acestea nu sînt însă singurele faze. Prin construirea acestui obiectiv, unul dintre cele mai mari de acest gen în Europa și în întreaga lume, se deschid noi posibilități pentru mai buna cunoaștere și apropiere a omenilor muncii din Iugoslavia și România. (Vii aplauze). Această realizare este o expresie a celor mai moderne concepții a colaborării economice în care, prin cooperarea și asocierea mijloacelor, se realizează efecte utile de lungă durată pentru ambele țări.

Aș dori, de asemenea, să evidențiez și contribuția importantă a Uniunii Sovietice în construirea Porților de Fier. Întreprinderile și specialiștii sovietici, pe baza Acordului de colaborare tehnico-economică, au participat la proiectarea și livrarea unei părți a echipamentului tehnic de nivel atît de înalt.

Podul peste care am trecut astăzi simbolizează năzuințele noastre comune și perspectivele noastre. Acestă mare realizare va rămîne însă, în primul rînd, ca un monument durabil al colaborării cu succes și al bunei vecinătăți între Iugoslavia și România, precum și ca un simbol pentru popoarele celor două țări ale noastre și pentru eforturile comune pentru realizarea păcii și securității mondiale. (Aplauze puternice).

Doresc și cu acest prilej să spun că între Iugoslavia și România se largesc în permanență și capătă un nou conținut colaborarea reciprocă avîntată în diferite domenii — politică, economică, tehnico-științifică, culturală și în alte domenii.

Garanția dezvoltării cu succes în continuare a colaborării constă în faptul că se bazează pe o prietenie sinceră, egalitate în drepturi și respect reciproc.

Nol sîntem de mult timp orientați unul spre altul, iar astăzi ne legăm și mai mult eforturile comune în construirea socialismului, în lupta pentru pace și colaborare internațională egală în drepturi.

Clasa muncitoare și popoarele Iugoslaviei și României urmează în construirea socialismului egalității celor care corespund cel mai mult condițiilor și necesităților lor. Oamenii muncii din Iugoslavia urmează cu mare interes realizările României și se bucură de succesele pe care poporul român prieten le realizează în edificarea țării sale. (Aplauze prelungite, urale).

În actuala fază de dezvoltare, noi, în Iugoslavia, depunem în continuare eforturi pentru a asigura un rol cît mai mare și mai direct al omului muncii în societatea socialistă — autoconducătoare. Paralel cu aceasta, acționăm în permanență în direcția atîncirii egalității în drepturi a tuturor popoarelor și naționalităților. Și una, și alta au ca scop consolidarea comunității noastre socialiste.

Iugoslavia, ca țară socialistă neînaltă, acordă o mare importanță dezvoltării colaborării prietenești cu toate țările vecine. Colaborarea întemeiată pe principiul bunei vecinătăți reprezintă un în-

(Urmare din pag. 1)

terea vitală și de durată al popoarelor și țărilor acestei regiuni și baza dezvoltării lor nestîngîrte. O astfel de colaborare, bazată pe principiile independenței, egalității în drepturi și integrității teritoriale, este de mare importanță pentru pacea și securitatea nu numai în această regiune, ci și pe un plan mai larg. (Aplauze puternice, îndelungate).

Tovarăşe și tovarăşi,

Nol sîntem profund interesați ca principiile coexistenței active și pașnice, pe care România și Iugoslavia le-au întîrțit ferm în relațiile lor, să devină o practică generală în viața internațională. Numai în acest fel se poate asigura ca fiecare popor să fie apărat de amestec și amenințări, să trăiască în securitate și pace și să dezvolte valorile sale materiale și spirituale. Numai pe o asemenea bază se pot edifica relații democratice și egale în drepturi și se pot uni cu succes eforturile în rezolvarea problemelor existente și în înlăturarea cauzelor crizelor și conflictelor.

Din păcate, în lumea contemporană lucrurile nu sînt încă așa. Mai mult decît atît, aceste principii sînt încălcate grosolan, ceea ce se manifestă îndeosebi în folosirea forței și ignorarea drepturilor și intereselor legitime ale unor popoare și țări. Toate acestea greșesc în permanență relațiile internaționale și provoacă incertitudine și îngrijorarea oamenilor în lume.

În ultimul timp, de pildă, intervenția străină în Vietnam a căpătăt asemenea dimensiuni încît intriga lume este confruntată cu mari pericole, fără a mai vorbi despre fetele foarte mari, umane și materiale — în care este supus cărușului popor vietnamez.

Și în Orientul Apropiat situația este foarte serioasă. Deoarece Israelul refuză cu încăpăținare să accepte o rezolvare rezonabilă pentru a se obține o pace justă, putem și acolo, astăzi sau mâine, să fim puși în fața unui nou focar de război. În acest lucru nu trebuie să fie permis. Nimeni nu are dreptul, nici în lume, să pună în pericol pacea mondială, să amenințe securitatea popoarelor și țărilor, să pună interesele sale mai presus de drepturile și interesele altor popoare, de interesele generale.

Nol am subliniat întotdeauna, și facem acest lucru și astăzi, că menținerea păcii este o cauză a tuturor. Toate țările au obligația să se angajeze în menținerea sa, să depună eforturi pentru rezolvarea problemelor internaționale și să respecte drepturile și interesele altora.

Dacă nu se va proceda așa, nu numai că nu vor fi înlăturate actualele conflicte și crize, ci în permanență vor apărea altele noi, cu intensitate și mai mare și cu implicații mai largi.

Tovarăşe și tovarăşi,

Permiteți-mi ca, în încheiere, să adresez tuturor felicitările cele mai cordiale pentru această mare realizare și să vă doresc noi succese în muncă, pentru prosperitatea în continuare a țărilor noastre socialiste. (Aplauze prelungite).

Trăiască prietenia între popoarele Iugoslaviei și României! (Aplauze puternice, urale).

Să se dezvolte în continuare cu succes colaborarea noastră multilaterală! (Aplauze puternice, prelungite, urale, se scandează „Tito—Ceauşescu“, „Ceauşescu—Tito“).

culețania, capacitatea și asprățile comune ale celor două țări vecine și prietene.

Acest acțiune de legitima mîndrie capătă noi valențe acum, din inaugurarea oficială a sistemului nostru, ca oaspeți dragi, pe conducătorii de partid și de stat al țărilor noastre, pe cei care au povățuit cu înțelepciune și ne-au ajutat permanent, cu grîdă părintească, să dăm Iugoslaviei și României puternice izvoare de energie și lumină.

Acționînd în președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România și președintele Republicii Socialiste Federative Iugoslaviei, PANTIA IAKOVILIC, directorul general al H. E. „Jurtop“ din R. S. F. Iugoslaviei, a spus:

Sînt feteit că mi-a revenit cinstea de a vă saluta în numele constructorilor iugoslavi și de a vă mulțumi că ați acceptat invitația de a participa la această festivitate a noastră. Sînt bucuros, în mod deosebit, pentru faptul că pot să transmit, cu acest prilej, viitorilor conducători ai construcțiilor iugoslave a dreptate conducătorilor celor două țări prietene ale noastre, tovarășii Iosip Broz Tito și Nicolae Ceauşescu și tovarășii din țările noastre, mulțumiri pentru sprijinul și ajutorul acordat constructorilor pe parcursul desfășurării lucrărilor, ajutor a cărui necesitate am simțit-o mai ales în perioadele de dificultate.

Rapoartul cu privire la lucrările de construcție este foarte scurt: am început construirea sistemului de la Porțile de Fier în septembrie 1964. Am răzbutit, Dunărea în comun la august 1969, am dat în comun în funcțiune primele agregate în iulie 1970. Pînă în prezent am produs în ambelor centrale peste 10 miliarde kWh energie electrică. Prin ele s-au construit aproape 50.000 nave, care nu transportă aproximativ 4,5 milioane tone mărfuri.

Constructorii iugoslavi sînt bucuroși că pot să spună pe tovarășii Tito că și-au îndeplinit sarcina ce le-a fost trasată în septembrie 1964, cu prilejul inaugurării festive a lucrărilor.

Prin construirea în comun a barajului de la Porțile de Fier s-a cimentat prietenia între popoarele Iugoslaviei și României. Ele vor continua colaborarea pe baza deplină egalității în drepturi și ale respectului intereselor reciproce, pe bazele pe care a fost construit sistemul de la Porțile de Fier.

Sînt pe deplin sigur că exprim și gîndurile constructorilor români spunînd că noi vom îndeplini toate sarcinile cu mai mult succes, știind că tovarășii Tito și Ceauşescu vor fi cu noi nu numai astăzi, ci și în viitor.

În aplauzele multimi prezente la miting, la cuvîntul tovarășii Nicolae Ceauşescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România.

În aceeași atmosferă de încredere și în aplauzele multimi prezente la miting, la cuvîntul tovarășii Iosip Broz Tito, președintele Republicii Socialiste Federative Iugoslaviei, președintele Uniunii Comunistilor din Iugoslavia.

Cuvînturile conducătorilor de partid și de stat al celor două țări sînt îndelung aplaudate. Se încheiează prietenia româno-ugoslavă, pentru colaborarea în realizarea partidelor, popoarele și țările noastre, puse în slujba cauzei unității țărilor socialiste, a păcii și progresului în lume. Din multime se scandează: „Ceauşescu—Tito“, „Tito—Ceauşescu“, în limbile română și iugoslavă; se aud lozinci „Trăiască prietenia româno-ugoslavă“, „Trăiască pacea și prietenia între popoare“, „Trăiască construcția româno-ugoslavă“.

În aplauzele multimi, după terminarea cuvînturilor, tovarășii Nicolae Ceauşescu și Iosip Broz Tito își sting călduros mâinile; se felicită, răspund manifestărilor prietenești adresate de cei prezenti la miting.

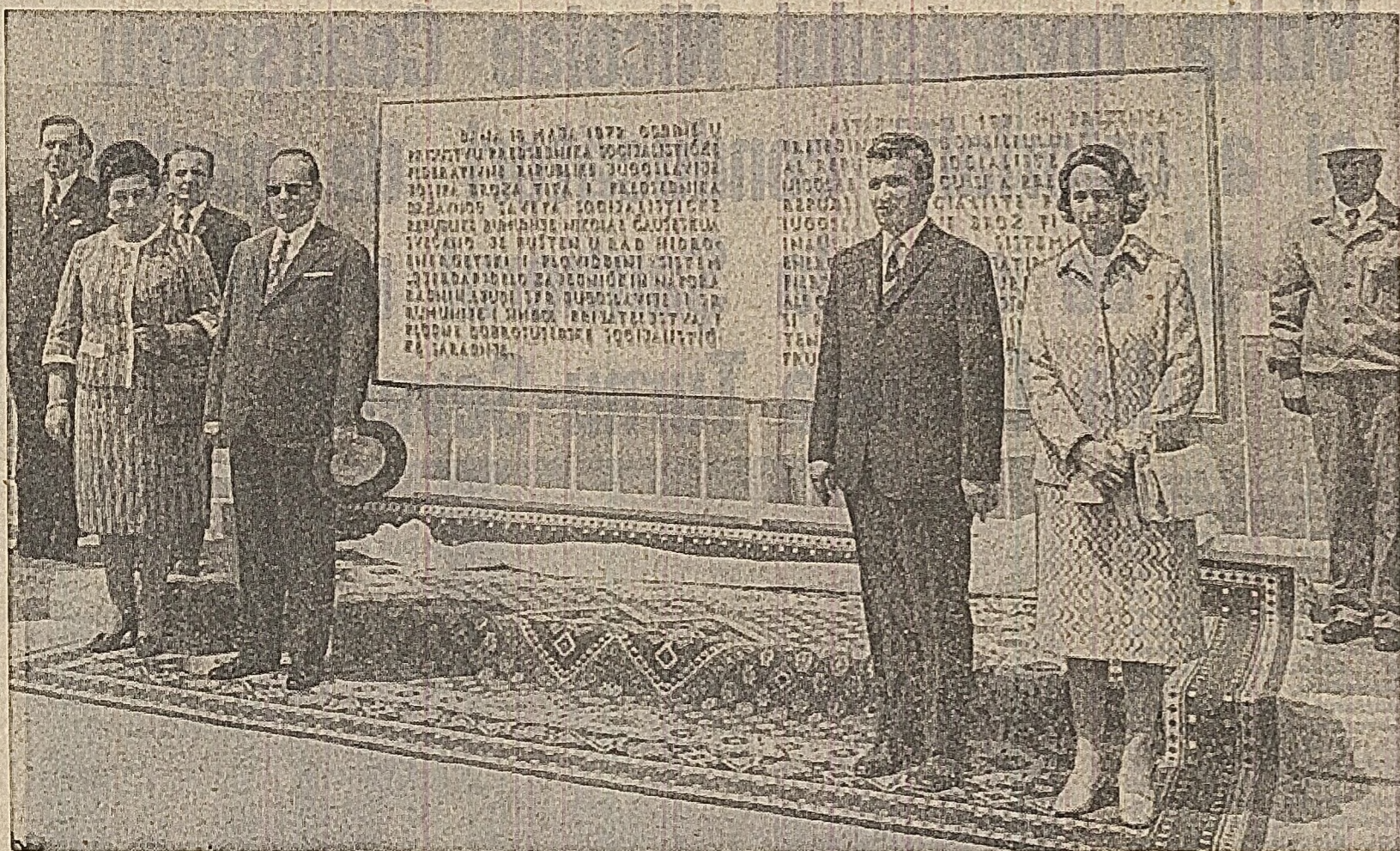
În încheierea mitingului, tovarășii Teodor Dudaș a spus: Vă rog să-mi permiteți să dau glas nemurimintei bucurii, înaltelor sentimente de simț și dragoste, pe care le nutrește popoarele noastre față de conducătorii lor, mulțumind tovarășii Nicolae Ceauşescu și Iosip Broz Tito pentru participarea la festivitățile de inaugurare oficială a Sistemului hidroenergetic și de navigație Poortile de Fier, pentru înalta apreciere dată activității constructorilor, muncitorilor și energeticienilor români și iugoslavi.

Declarănd încheia mitingul comun româno-ugoslav, îndrăgimul de acum, amuna, să adresez mulțumiri celor doi tovarăși și constructorii de partid și de stat ale țărilor noastre, reprezentanților guvernelor, prezenți la festivități, participanților la această impresionantă manifestare și mulțumiri din partea popoarele noastre, simțim al dezvoltării relațiilor de colaborare și cooperare în toate domeniile de activitate.

Nicolae POPESCU-BOGDANEȘTI
Adrian IONESCU
Mircea S. IONESCU

Foto: Anghel Pasaș, Radu Crîstescu, Dumitru Ion





Moment solemn: după dezvelirea plăcii inaugurale

Dejun oferit de tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarăsa Elena Ceaușescu în onoarea tovarășului Iosip Broz Tito și a tovarășei Iovanka Broz

Marți, tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, împreună cu tovarăsa Elena Ceaușescu, au oferit, în Casa de oaspeți „Gura Văii”, un dejun în onoarea tovarășului Iosip Broz Tito, președinte...

Andrei, Corneliu Mănescu, Constantin Sătescu, Ioan Avram, Traian Dudaș, Vasile Sandru, alte persoane oficiale române. În timpul dejunului, care s-a desfășurat într-o atmosferă caldă, prietenească, tovarășii Nicolae Ceaușescu și Iosip Broz Tito au rostit toasturi.

Toastul tovarășului Nicolae Ceaușescu

Dragă tovarășe Tito, Stimată tovarășe Iovanka Broz, Stimată tovarășe și tovarășe, Într-un sărbătorim două evenimente foarte importante în viața noastră. Permiteți-mi să apreciez că eu și încă mulți alții, prin a vorbi despre tovarășul Tito, care peste câteva zile va împlini 80 de ani de viață. Îl rog pe tovarășul Tito să mă ierte pentru că, aniversându-i astăzi ziua de naștere, îl îmbrăținesc cu câteva zile. Consider însă că fiind împreună și sărbătorind darea în folosină a hidrocentralei „Porțile de Fier”, nu aș putea să încep acest toast fără a sublinia contribuția importantă pe care a adus-o și o aduce tovarășul Tito la dezvoltarea relațiilor dintre popoarele noastre.

Între partide, între țări. Porțile, desigur, de la condițiile în care fiecare partid și popor își desfășoară activitatea, de la respectarea sentimentelor și doctrinei. Pentru popor și partid este necesar să găsim căile pentru a ne uni eforturile, a uni toate forțele noastre pentru a asigura un progres mai rapid al fiecăruia și al tuturor pe calea măririi unei vieți noi.

Consider că, în mod fericit, această dăruie în folosină a hidrocentralei coincide cu sărbătorirea celor 80 de ani de viață al tovarășului Tito. Mi-aș permite să apreciez — nu știu dacă și tovarășul Tito va fi de acord — că această coincidență constituie un simbol. Dăinuind peste secole, această lucrare va vorbi generațiilor viitoare despre felul în care două partide, două țări — tocmai în perioada în care în fruntea noastră din ele, în fruntea țugoslaviei s-a aflat tovarășul Tito — au edificat această măreață realizare a prieteniei și alături de o nouă relații între comunisti, între popoare.

Pentru a marca acest eveniment important în viața partidului frate iugoslav și a popoarelor iugoslave, noi am hotărât să atribuim tovarășului Tito titlul de „Erou al Republicii Socialiste România” și ordinul „Victoria socialismului”. Am dorit să simbolizăm și să subliniem prin această relație deosebită de bune între partidele și popoarele noastre, contribuția tovarășului Tito la dezvoltarea acestor relații, precum și la cauza socialismului în cadrul țărilor noastre, la cauza generală a socialismului.

Ridicând acest pahar, doresc să urez tovarășului Tito multă sănătate și putere de muncă în slujba comunismului în Iugoslavia, în România — el este acum și erou al României — în slujba comunismului în general, a cauzelor prieteniei și colaborării între toate popoarele lumii; fie ca popoarele celor două țări ale noastre să convingă încă și să conlucreze, întotdeauna împreună! (Aplauze îndelungate).

Toastul tovarășului Iosip Broz Tito

Dragă tovarășe Ceaușescu, Dragă tovarășe Iovanka Broz, Tovarășe și tovarăș, Îmi este acum puțin cam greu să răspund la acest frumos toast în care este vorba despre mine. Sunt profund recunoscător tovarășului Ceaușescu pentru cuvintele exprimate aici. Trebuie să vă spun că acum câteva clipe am fost realment profund impresionat de primirea celor mai înalte distincții ale statului român, ale guvernului și poporului român, înmânate de tovarășul Ceaușescu. Nu aș dori să vă rețin prea mult atenția asupra sentimentelor pe care le încerc în acest moment, pentru că oricum ele nu pot fi exprimate în cuvinte; aș dori să mă refer numai la dăruia în funcțiune astăzi a acestei mari hidrocentrale. Este un obiectiv grandios, operă a oamenilor muncii și a specialiștilor cu înaltă calificare din România și Iugoslavia. Un asemenea lucru nu poate să-l realizeze doar două țări socialiste care au asigurat posibilitățile deplin pentru pregătirea tinerelor generații.

Principiile coexistenței pașnice active, ale unei coexistențe de felul celui creat între România și Iugoslavia. Datoria noastră, a conducerilor, a generațiilor actuale și viitoare, este de a acționa în această direcție, de a lupta în continuare pentru ca în lume să dominească cu adevărat aceste principii.

Tovarășul Ceaușescu a avut recent prilejul să viziteze marile continente Africa, El a putut să vadă în ce măsură aceste popoare, ale căror țări se află încă în stadiul de acută dezvoltare, se străduiesc să se ridice pentru a se încadra în ritmul prilor dezvoltate. Multe din aceste popoare au realizat deja, într-o perioadă foarte scurtă de timp, încet omni se poate minuna, având în vedere mijloacele de care dispun aceste popoare. Datoria noastră este de a ajuta aceste popoare să iasă din starea de dezvoltare, să intre în ritmul țărilor dezvoltate. Dar acest lucru nu este ușor de realizat. Totuși, ceea ce acum vedeți aici pare imposibil, astăzi s-a realizat de acum.

Țările socialiste au realizat, într-adevăr, un progres uriaș în dezvoltarea lor. Doresc să amintesc în primul rând România, deoarece astăzi am văzut generatoarele produse în țara dumneavoastră. Este o realizare importantă, un progres tehnic însemnat. Astfel realizate în multe țări dezvoltate. Progresul tehnic nu poate fi obținut într-un ritm atât de accelerat și tocmai de aceea am fost impresionat de cele văzute astăzi.

Cele două țări ale noastre nu mari posibilități de colaborare în domeniul tehnic și în toate celelalte domenii, încluzind și producția mijloacelor de apărare. Din păcate, trebuie să ne mai gândim încă și la apărarea țărilor noastre. Trebuie să fim întotdeauna gata să ne apărăm casa, ce am creat și ceea ce vom mai crea încă, fără a împiedica prin aceasta pe cineva să se dezvolte și să trăiască așa cum gândește că este cel mai bine. Întotdeauna am considerat că sîntem responsabili fiecare în fața propriului său popor, dar, ca internaționaliști, sîntem responsabili și față de evoluția situației în lume, sîntem obligați să ajutăm acolo unde este necesar în așa fel încât să învingă progresul în lume.

Realizare istorică a muncii înfrățite a două țări care construiesc socialismul

16 mai 1972, ora 12, Clăpă solemnă, moment simbolic: tovarășii Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, și Iosip Broz Tito, președintele Republicii Socialiste Federative Iugoslavia, președintele Uniunii Comunistilor din Iugoslavia, au inaugurat oficial Sistemul hidroenergetic și de navigație „Porțile de Fier”.

Au fost invitați la acest eveniment reprezentanți ai guvernelor țărilor membre ale Comitetului Dunării: Erwin Frühbauer, ministrul federal pentru comunicații din Austria, Dimităr Popov, ministrul finanțelor din R. P. Bulgaria, Jaromir Matusek, ministrul combustibililor și energiei din R. S. Cehoslovacia, Gyula Szeker, ministrul Industriei grele din R.P. Ungaria, Vladimir Foodorovici Jizalin, ministrul Industriei construcțiilor de mașini, artele energetice și de transport din Uniunea Sovietică, ambasadorul Ioan Colot, președintele Comitetului Dunării, și György Fekete, directorul Secretariatului comitetului, precum și ambasadorii țărilor participante la acest organism acreditați la București și Belgrad.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, împreună cu tovarăsa Elena Ceaușescu, salută pe conducătorii de partid și de stat iugoslavi, precum și pe reprezentanții constructorilor. La rândul său, tovarășul Iosip Broz Tito, împreună cu tovarăsa Iovanka Broz, salută pe conducătorii de partid și de stat români, precum și pe reprezentanții constructorilor. Cel doi șefi de state salută, de asemenea, împreună pe reprezentanții guvernelor țărilor membre ale Comitetului Dunării, pe șefii misiunilor diplomatice, pe ceilalți invitați.

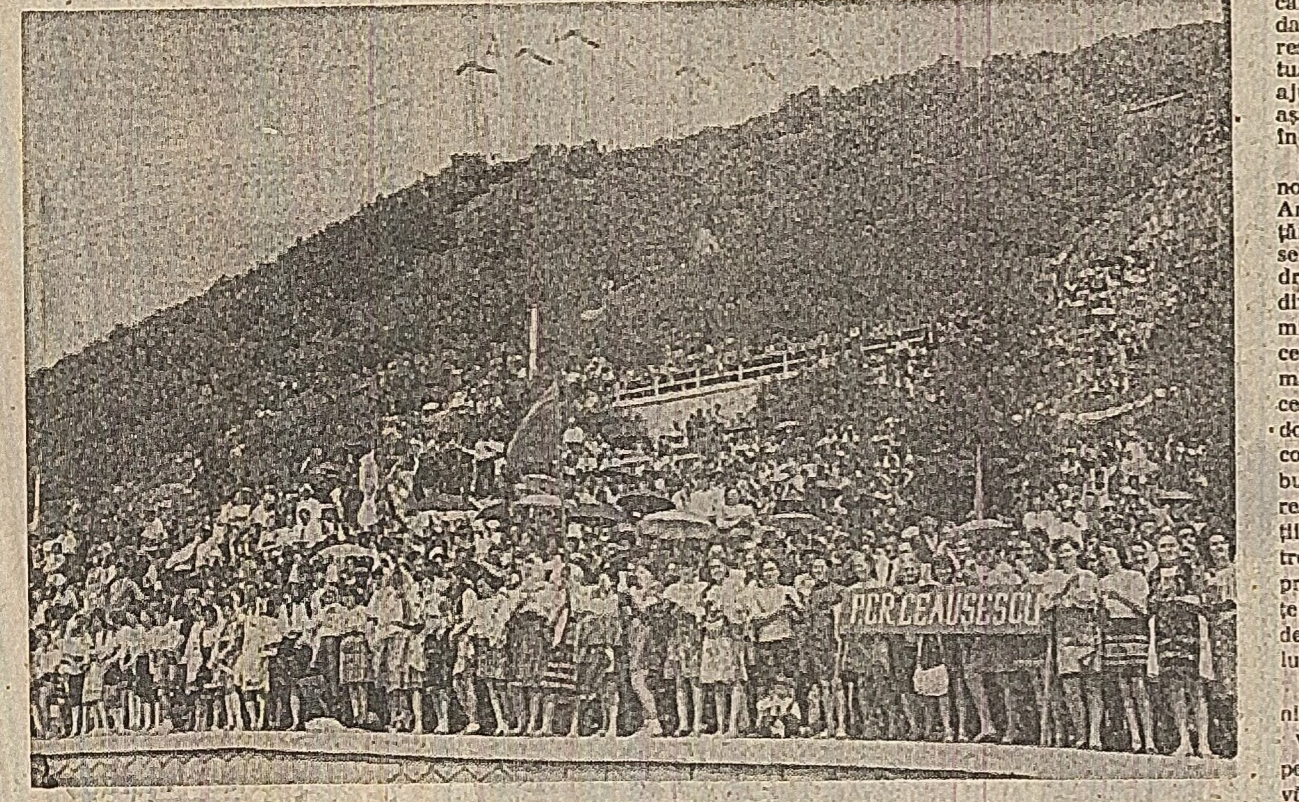


„Astăzi, 16 mai 1972, în prezența președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, și a președintelui Republicii Socialiste Federative Iugoslavia, Iosip Broz Tito, a fost inaugurat oficial Sistemul hidroenergetic și de navigație „Porțile de Fier”, operă a eforturilor comune ale oamenilor muncii din Republica Socialistă România și din Republica Socialistă Federativă Iugoslavia, simbol al prieteniei și colaborării socialiste fructuoase, al bunei vecinătăți.”

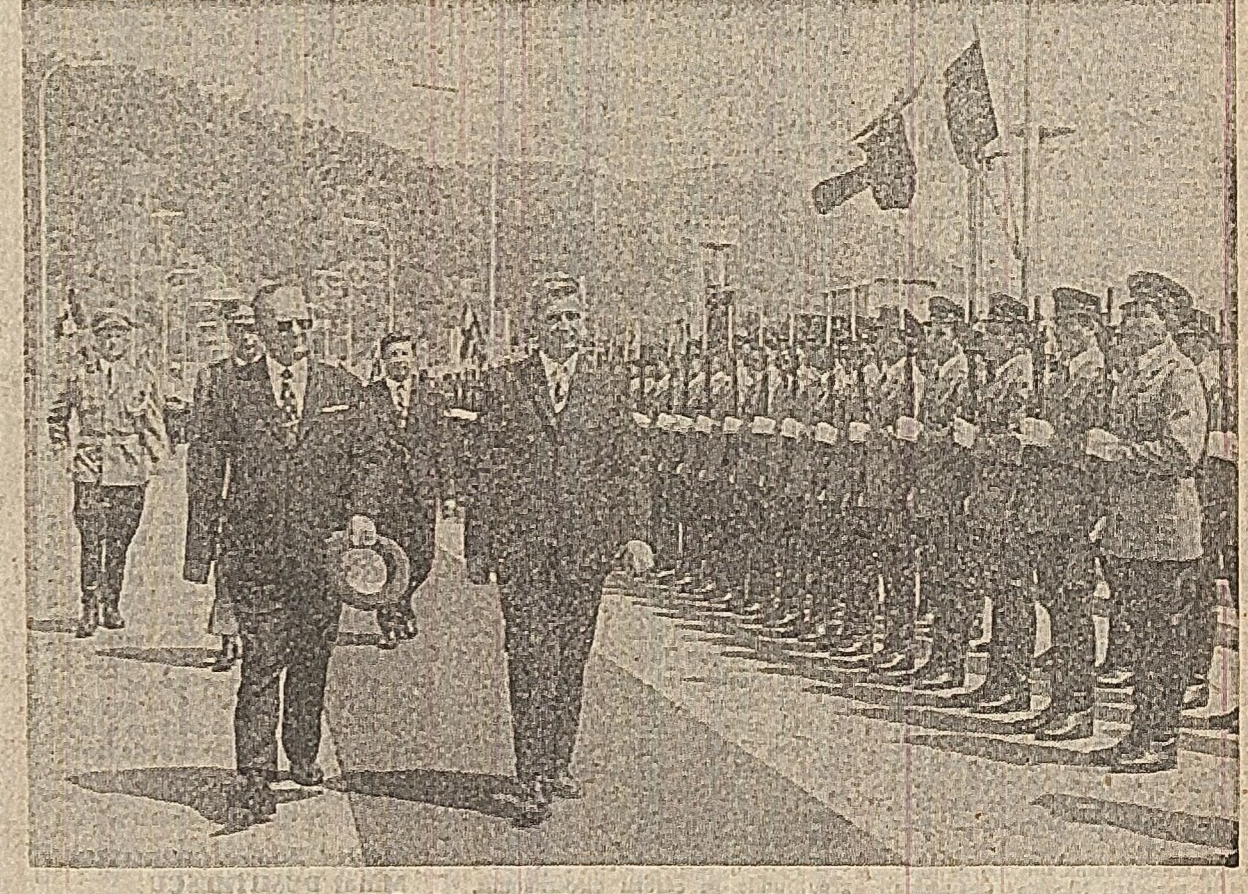
Atmosfera festivă a acestui moment, de mare sărbătoare a prieteniei româno-iugoslave, este marcată de acordurile imnurilor de stat ale celor două țări. Tovarășii Nicolae Ceaușescu și Iosip Broz Tito se felicitați reciproc pentru buna colaborare româno-iugoslavă, pentru victoria realizată de oamenii muncii din cele două țări. Tovarășul Nicolae Ceaușescu este invitat apoi de tovarășul Iosip Broz Tito să treacă în revistă garda de onoare iugoslavă. Tovarășul Nicolae Ceaușescu salută drapelul Republicii Socialiste Federative Iugoslavia. În continuarea ceremoniei, tovarășul Iosip Broz Tito și tovarășul Nicolae Ceaușescu trec în revistă garda de onoare alcătuită din oștii ai forțelor armate ale țărilor noastre. Tovarășul Iosip Broz Tito salută drapelul de stat al Republicii Socialiste România. „Porțile de Fier” au devenit porțile lumii, porțile energiei. Aici, la Porțile de Fier, două țări vecine și prietene și-au celebrat una din

marile victorii comune, rod al colaborării prietenești, al hotărârii de a face viața popoarelor lor mereu mai frumoasă, mai luminoasă. Întreaga țară a urmat, de-a lungul a peste 7 ani, cum s-a scris aici, la Porțile de Fier, o pagină luminată a construcției socialiste, a izbăvirii pe care și le pot fiuri popoarele animate de această idealuri. Alături de tinerarii constructori, țara întreagă a participat în posesia Porților de Fier. Victoria asigură noului fluviu, transformarea forțelor apelor în energie, vis acum al unor înalți vizionari, a devenit realitate concretă. Oricât de multe, oricât de patetice ar fi cuvintele, ele nu sînt de ajuns pentru a evoca incandescenta marilor sărbători de ieri. După 88 de luni de efort titanice, de luptă grea cu apele ce nu se lăsau cu ușurință domolite și dirijate, dar care au trebuit să se supună forței și in-

(Continuare în pag. a IV-a)



Mii de oameni ai muncii ovaționează pentru prietenia româno-iugoslavă



Cei doi președinți trec în revistă garda de onoare

Vă mulțumesc, tovarășe Ceaușescu, pentru toastul dumneavoastră și vă urez multă sănătate și succese în viață. (Aplauze).



La tribună, după rostirea cuvintelor la mișcarea prieteniei româno-ugoslavă

Recepție oferită de tovarășii Ion Gheorghe Maurer și Gemal Biedici

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, împreună cu tovarășii Elena Ceaușescu și tovarășii Iosip Broz Tito, președintele Republicii Socialiste Federative Iugoslavia, președintele Uniunii Comunistilor din Iugoslavia, împreună cu tovarășii Iovanka Broz, au luat parte, marți seara, la recepția oferită la Kladovo de președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste Române, Ion Gheorghe Maurer, cu soția, și președintele Consiliului Executiv Federal al Republicii Socialiste Federative Iugoslavia, Gemal Biedici, cu soția, cu prilejul inaugurării festive a Sistemului hidroenergetic și de navigație Poștile de Fier.

Dejun cu prilejul inaugurării Sistemului hidroenergetic și de navigație Poștile de Fier

Cu prilejul inaugurării festive a Sistemului hidroenergetic și de navigație Poștile de Fier, Octavian Groza, ministru energiei electrice al Republicii Socialiste România, și Dragomir Milojević, membru al Consiliului Executiv Federal al R. S. F. Iugoslavia, au oferit, marți, un dejun în sala-ncălzită Parc din Drobeta Turnu-Severin.

Tovarășilor Nicolae Ceaușescu și Iosip Broz Tito le-au fost înmănat la Kladovo plachete reprezentând „Tabula Traiana”

La încheierea recepției, președintele Nicolae Ceaușescu și Iosip Broz Tito le-au fost oferite în dar, către reprezentanții orașului Kladovo, plachete reprezentând cunoscuta inscripție descoperită în defileul de la Cazano — „Tabula Traiana” — important document istoric al prezenței romane în zona Dunării, așezat într-o stâncă de 300 tone, care menționează

construirea drumului roman de pe malul drept al Dunării, în vremea împăratului Traian.

Realizare istorică a muncii înfrățite a două țări care construiesc socialismul

(Urmare din pag. a III-a)

Inteligentul omului, epopea Porților de Fier s-a încheiat. Ea va rămâne însă pentru cei de azi, pentru generațiile ce vor urma — un simbol mereu viu.

Pentru a suferi dimensiunile acestor construcții, amintim doar câteva dintre „premierile mondiale” care au avut loc aici: la Poștile de Fier, tehnologia de execuție a bătărilor de celulare, care a asigurat atacarea concomitentă a lucrărilor de excavare de la centee, oclă, avansat, portul avat; tehnologia de execuție a podului fix din abla fluvialului; lucrările din etapa de deviere a cursului fluvialului, când viteză apă a înalt barajul diversor, 16-17 m/s; excavările în stâncă, sub apă, prin explozi. Unicele în materie: recordurile mondiale reprezentate de dimensiunile celulare; portul din aval cu o suprafață de 60 000 mp, cea mai mare construcție de acest fel; prezența celor mai mari turbine de tip Kaplan; utilizarea celor mai mari generatoare tip umbrelă. Prima platformă plutitoare autoridicătoare concepută și realizată de către specialiștii noștri, realizarea în ară a înregului echipament hidroenergetic de o mare complexitate, și altele, se adaugă la realizările amintite, ca și cele privind îmbunătățirea navigației în această zonă, reducerea de aproape patru ori a timpului de parcurgere a distanței de 117 km, între Drobeta Turnu-Severin și Moldova Veche, creșterea tonajului vaselor, care vor parcurge într-un timp un această zonă de la 15 milioane tone, ce se înregistra până nu de mult, la peste 50 milioane tone.

si Iosip Broz Tito, tovarășii Elena Ceaușescu și Iovanka Broz și tovarășii Ion Gheorghe Maurer și Mialko Todorović, împreună cu soțiile, vizitează hidrocentralele românești.

În împlinirea oaspeților vin Nicolae Armeanu, adjunct al ministrului energiei electrice, Ingemar Gribove, șeful direcției Centralei hidroenergetice Poștile de Fier, Ingemar Alexandru Noursescu, directorul Institutului de studii și protecții hidroenergetice, Inginer Gheorghe Milutescu, directorul general al Trusului de construcții-montaj energetic. Înaltul oaspeții îl se raportează că hidrocentrale „Poștile de Fier” funcționează cu toate hidroagregatele la întreaga putere instalată.

Se vizitează sala turbinelor, o construcție modernă, de peste 200 m lungime, înaltă de peste 40 m. Cele 6 hidroagregate — 3 realizate în țara noastră și 3 furnizate de întreprinderile sovietice — produc energie. Sala este decorată cu un panou cromatic de mari dimensiuni, realizat de C. Piliuță, panou care impresionează prin expresivitate și forța simbolurilor.

De aici, oaspeții se îndreaptă spre tribuna oficială, amenajată pe un platou de pe malul românesc al Dunării, unde are loc un însușitorul miting al prieteniei româno-ugoslavă.

„Asadar, Dunărea a fost pusă la muncă, o muncă mai frumoasă decât cea mai frumoasă de până acum. Pentru „nobilele muncă” Dunării au muncit cu exemplară dăruire, zeci de mii de constructori, de muncitori și ingineri, care și-au înscris în timpul marelui și barajului numele — un nume al demnității și cutelanței. Mulțora dintre ei li s-au înmănat înalte distincții ale celor două state angajate laolaltă în floria cea mai mare lucrări hidroenergetice de pe Dunăre.

Între constructori, așa cum era firesc, cei dinți au fost comunistii. Ei au fost în prezent, cu înalta lor răspundere, cu maturitate, acolo unde ideea, visul luau prima înfățișare — pe hirtia de calcul, în linie nu măzoroasă și complicate ale cutezătorilor proiecte. Toi ei, comunistii, au fost prezenți acolo unde era mai greu, unde se cerea discernămint,

putere de decizie și de sacrificiu. Prima organizație de partid, constituită în 1944, număra doar 17 comunisti, apoi, în perioada de vîră a construcției, a ajuns la 1000. Cetatea luminii a devenit o înaltă școală a caracterelor. Aici — o putere spune cu siguranță rosturile celor mai curate adevăruri — s-au format oameni, oameni ai timpului socialist, creatori ai lui, vrednici de el.

După ce momentul sărbătoros al inaugurării marilor realizări va rămîne în amintirea celor prezente, înaintea celor care vor prezenta înaintea lumii, aici, în apropierea Herculanilor, o Cazanelor, se va așterne iluziile. Vor veni din toată țara oameni să adune opera semenei lor și să se bucure de frumusețea Impregurimilor. Barajul împunător, viaductele cu arcuri în care calcuții rezistenței s-a îngemănă cu pasiunea frumozului, „marea fluvialului” născută în fața barajului, cu prețul unor însușe, sate și chiar orașe dispărute sub apă și apoi din nou înălțate în alt loc, ar putea părea generațiilor de miline ca fiind ael dinoldemura.

Vor depune însă mărturie asupra adevărului istoric a datei de „nașterii” a acestor minunatii ale muncii noastre, paginile de crocici contemporane care au însoțit cu un leit-motiv anul epopeii scrise la Poștile de Fier. Pagini cărora — martori neclipsiți — reporterii le-au adăugat ieri, cu prilejul festivităților inaugurării, altele noi, pe cele menite să înaluneze apoteotic o operă pitiduloasă.

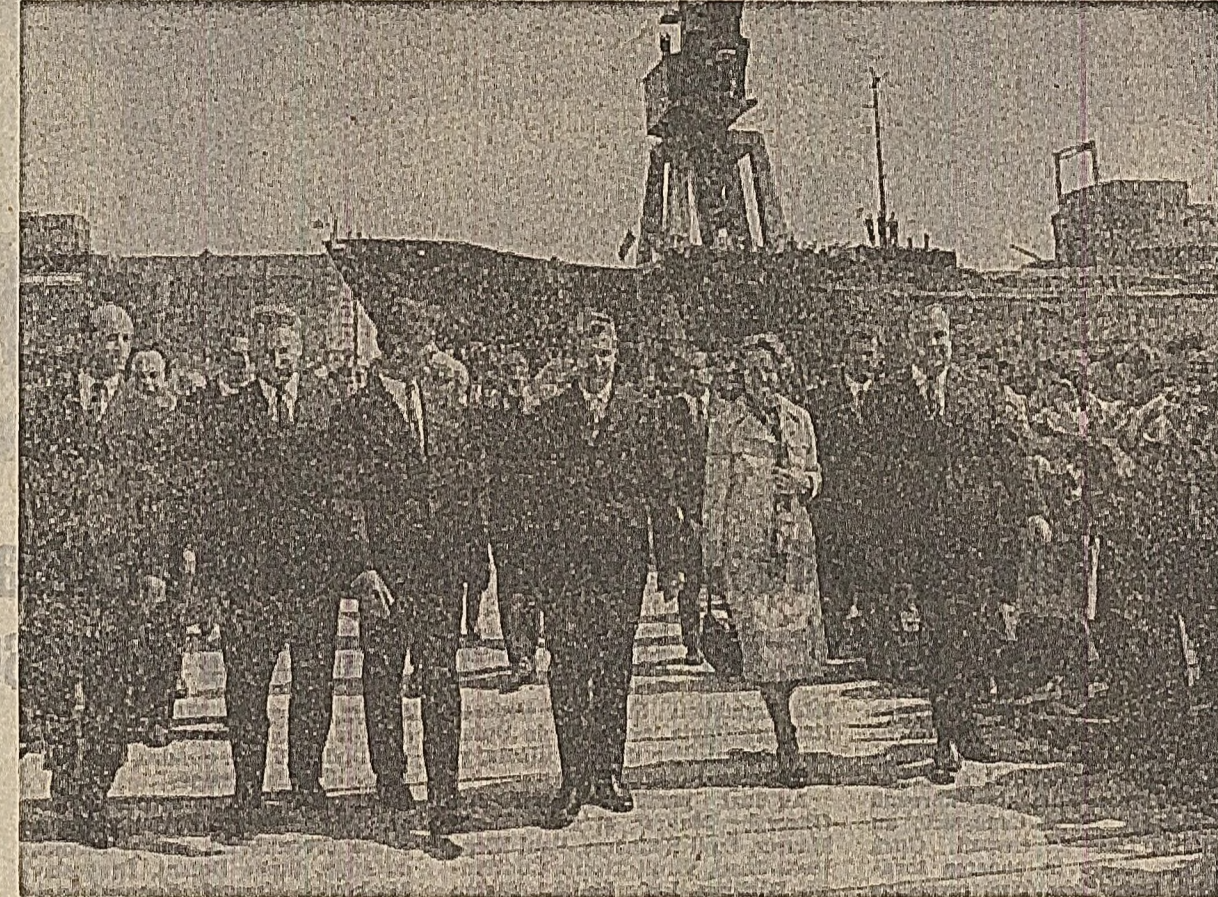
Prezența la festivități a tovarășilor Nicolae Ceaușescu și Iosip Broz Tito, a celorlalți conducători de partid și de stat conferă semnificații și dimensiuni deosebite evenimentului. Prin cei mai de seamă reprezentanți ai lor, oamenzii muncii din cele două țări frățite au rămas legămîntul de prietenie veșnică ce le unește.

Ieri, la Poștile de Fier, a avut loc, în fapt, o solemnă sărbătoare a prieteniei trancine dintre popoarele României și Iugoslaviei, popoare unite prin aceleași nobile idealuri și aspirații: idealurile socialismului și păcii.

George-Radu CHIROVICI
Mihai DUMITRESCU

Vizita tovarășului Nicolae Ceaușescu și a celorlalți conducători de partid și de stat la Șantierul naval din Drobeta Turnu-Severin

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretarul general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat, împreună cu tovarășii Elena Ceaușescu, a vizitat marți dimineața Șantierul naval din Drobeta Turnu-Severin împreună cu tovarășii Nicolae Ceaușescu, au vizitat șantierul tovarășii Ion Gheorghe Maurer, cu soția, Elena Maurer, Emil Bodnaraș, Paul Niculescu-Mizil, Virgil Trofin, Emil Drăgănescu, Ion Ionăiță, Corneliu Mănescu, ministru-adjunct al energiei electrice. Oaspeții au fost însoții de tovarășii Traian Dudaș, prim-secretar al Comitetului Județean Mehedini al P.C.R.



Încă de dimineață, muncitorii șantierului care nu se aflau în schimb, alături de muncitorii aflați la lucru, au venit să-i întâmpine pe oaspeții. Pe alocă principală de la intrarea în marele șantier, mii de oameni au făcut o călduroasă primire tovarășului Nicolae Ceaușescu, celorlalți conducători de partid și de stat. Pe marea raieie așană ale șantierului futurau, în bălala vântului primăvaraie, steagurile patriei și partidului. La poartă de intrare în șantier, împănate cu ghilindre de siclar, urărea „Bine ați venit în mijlocul nostru, tovarășii Nicolae Ceaușescu” exprima bucuria miiilor de muncitori, ai șantierului de a-i primi din nou în mijlocul lor pe conducătorii jubili ai partidului și statului. Întreg colectivul trăia un eveniment deosebit, pentru care se pregătise îndelung. O mărtașă și o jurnale expuse în incinta șantierului: „P.C.R. — Ceaușescu — România”. „Ne angajăm, tovarășii Nicolae Ceaușescu, să înfăptuim în mod exemplar sarcinile ce ne revin din planul de producție pe anul 1972” o exprimau urările de bun venit pe care muncitorii le roșeau din adîncul inimii.

Au participat reprezentanți ai Prezidiului R. S. F. Iugoslavia, Adunării Federale, al Consiliului Executiv Federal și al Biroului Executiv al Prezidiului Uniunii Comunistilor din Iugoslavia, reprezentanți ai republicilor iugoslave și alte persoane oficiale iugoslave.

Erau prezenți constructorii și energeticienii români și iugoslavi, reprezentanți ai întreprinderii românești, iugoslave și sovietice, care au acordat prin livrarea de utilaje și asigurarea de asistență tehnică pe șantierul Poștile de Fier.

Au luat parte, de asemenea, reprezentanți ai guvernului, ambasadorii acelor țări acreditați la București și Belgrad, reprezentanți ai întreprinderilor de navigație din Bazinul dunărean.

În timpul dejunului, care s-a desfășurat într-o atmosferă căldă, prietenească, Octavian Groza și Dragomir Milojević au tovarșii pentru prietenie și colaborarea rodnică româno-ugoslavă. (Agerpres)

analizat cu răspundere muncitorii, sărăcășă posibilitățile existențe pentru valorificarea superioară a priciperii și entuziasmului oamenilor muncii, în condițiile existente și s-au inițiat o serie de măsuri practice care vor permite doborîndarea lucrărilor de investiții, în așa fel încît la hala de amenajări de nave, la hala corp, la atelierul de confecții metalice, la hala de pregătire a tubilor și profilelor, în sala de lansare, în choul de armare, lucrările să se încheie înainte de termen. Practic, în primul trimestru al anului 1972 vor fi încheiate lucrările de investiții din etapa a doua, prevăzute inițial pentru sfîrșitul anului sau. Este anajamens pe care harnicii muncitori ai șantierului și-l reînnoșează acum, în mod solemn, în fața conducătorilor de partid, a tovarășului Nicolae Ceaușescu.

Întă citeva realități ale șantierului de azi, care profilgurază realizările de mine. Într-una producție a șantierului naval dintre anii 1838 (anul înființării) și 1944 se realizăză acum în numai doi ani!

Ritmul de dezvoltare a capacităților de producție s-a intensificat în actualul cincinal, astfel încît pînă în anul 1975 vor fi date în funcțiune noi obiective, dotate cu utilaje moderne, care vor permite ca volumul producției globale să cunoască o creștere accelerată.

Principala idee care se desprinde din cifrele înscrise pe grafice este aceea că — așa cum a indicat secretarul general al partidului — în loc de creșterea de 21 ori, capacitatea de producție a șantierului naval Drobeta Turnu-Severin se va tripla în anul 1975 față de nivelul anului 1970.

În continuare, înaltul oaspeții tres în revistă navele aflate în diferite faze de construcție pe calea de montaj. De o parte și de alta se profilă siluetele masive ale carozierilor,

salanțelor maritime — de 500 me, autopropulsate, ale docurilor plutitoare. Tovarășul Nicolae Ceaușescu este informat că nu de mult a început pe șantier realizarea unui nou tip de navă — cargou de 2 300 tdw, că se face deia pregătiri pentru ca peste citeva săptămîni să înceapă construcția tancurilor pe rollore de 5 350 tdw, cele mai mari nave realizate pînă acum la Drobeta Turnu-Severin.

„Dinspre dînga albastră a Dunării, acolo unde se află calea de lansare a navelor la apă, rămană puternice urale, în un moment — emoționant, în viața colectivului șantierului. Se feceră pregătiri pentru a fi lansată la apă o nouă navă, a celei din acest an — un cargou triplu de 2 300 tdw. Protestanții au reușit să îmbunătățească substanțial această navă față de cele construite anterior. Print-o serie de reproiectări, ei au reușit să reducă greutatea și dimensiunile unor instalații, realizată pe fiecare cargou o economie de metal care se ridică la 100 tone. Totodată, capacitatea de transport a cargoului a crescut cu 100 tone. Este primul cargou dintr-o serie de asemenea nave care sînt construite aici în acest an și care vor spori capacitatea flotei comerciale maritime românești.

Înaltul oaspeții se delectă în lănsării noi nave, directorul șantierului naval se adresează tovarășului Nicolae Ceaușescu, tovarășii Elena Ceaușescu, celorlalți oaspeții, transmilită călduroasă mulțumiri pentru faptul că au răspuns invitației comitetului județean de partid și a colectivului șantierului de a participa la lansarea primului cargou românesc de 2 300 tdw.

Acest eveniment — amă directorul șantierului, Constantin Pandele — are loc în cadrul manifestărilor pricipale de sărbătorire a 180 de ani de existență atestată documentar a municipiului Drobeta Turnu-Severin.

Muncind cu abnegație pentru traducerea în viață a prețioșelor indicații primite de la dv, iubite tovarășii Nicolae Ceaușescu, făcute cu ocazia vizitei din septembrie 1971, șantierul nostru va cunoaște o dezvoltare fără precedent. Practic, în 1973, față de 1970, se va realiza un spor anual de 4 nave de 2 300 tdw. Constructorii de nave din întreaga lume — a spus în încheiere Inginerul Constantin Pandele — nu o veche tradiție pe care o respectăm și noi, ci anume: înaltele de lansare flotei noastre, acesta este bozetaș, act ce se săvîrșește în mod simbolic, prin sparterea unei sticle de șampanie de provă Permetitșev, în stîmăla tovarășii Elena Ceaușescu, și în vă adresă, în numele întregului colectiv de la Șantierul naval Drobeta Turnu-Severin, invitația de a oficia botelul navei noastre, acordîndu-i numele pe care îl va purta, navigînd pe toate mările și oceanele lumii, sub pavilionul Republicii Socialiste România.

Tovarășii Elena Ceaușescu a acceptat invitația și sparge tradiționala sticlă de șampanie de prova vasului, rostind cuvintele: „Acum cargou va purta numele „Drobeta-1800”.

Răsună puternice aplauze urale, ovădi. Este un moment deosebit, emoționant, care va rămîne viu în amintirea tuturor oamenilor șantierului. În istoria sa, Sînt simțimentele pe care ni le împărtășesc mulți dintre cei prezente.

Tovarășii Nicolae Ceaușescu ne-a spus și lăcătuit Ion Bobocoru. De atunci, mobilizînd de cuvintele sale, de grăi pe care a manifestat-o, ne facem, la încheierea manifestării, mai bine și rezultatele se vîd în realizările șantierului nostru.

Aceiași cuvinte de bucurie, exprimînd satisfacția de a avea din nou oaspeți pe tovarășii Nicolae Ceaușescu, aceiași angajamente de a traduce în viață indicările sale ne-au fost împărtășite și de Constantin Fîru, șef de echipă la asamblare, Petre Dumitrescu, șef de echipă la secția corp nave.

Lucrez în această secție de 28 de ani — ne-a spus C. Iachimovschi. Că nu se compară cu ce a fost, este inutil să vă spun. Dar totuși, acum totul, urmînd îndemnul tovarășului Nicolae Ceaușescu, pentru a fi la înălțimea sarcinilor încredințate.

Un angajament pe măsura callităților, talentului și înaltului colectivului șantierului, în fața căruia, și cu prilejul acestei vizite, secretarul general al partidului a pus noi sarcini, între care extinderea unor lucrări ce vor fi efectuate în spațiul liber, evitarea construcțiilor de hale costisitoare, accelerarea ritmului de lucru pe calea de montaj, în vederea scurțării timpului de șantier pe a navele, mărirea gradului de automatizare a secțiilor prin realizarea unor lucrări simultane, în numele colectivului de muncitori, directorul șantierului s-a angajat în fața conducătorilor de partid și de stat că vor pune în aplicare aceste indicații, a asigurat pe cei prezente că în vîitor capacitatea șantierului va fi de o navă pe lună.

„Dacă veți reuși să realizați acest lucru — a spus, euforizat, tovarășii Elena Ceaușescu — vă promit că voi participa la fiecare ceremonie de lansare.

„Vă așteptăm cu multă plăcere. Avreînd faptul că, de la vizita precedentă, ciclul de staționare a unui cargou a fost redus de la 7 la 3 luni, tovarășii Nicolae Ceaușescu a transmis căldo felicitări constructorilor de nave, le-a adresat îndemnul de a perfecționa, în continuare, procesul de producție, de a îmbunătăți ritmul de lucru.

Întregul colectiv al șantierului și-a exprimat hotărîrea fermă de a-și consacra toate forțele îndelungării mărunțului și înaltului colectivului șantierului, în fața căruia, și cu prilejul acestei vizite, secretarul general al partidului a pus noi sarcini, între care extinderea unor lucrări ce vor fi efectuate în spațiul liber, evitarea construcțiilor de hale costisitoare, accelerarea ritmului de lucru pe calea de montaj, în vederea scurțării timpului de șantier pe a navele, mărirea gradului de automatizare a secțiilor prin realizarea unor lucrări simultane, în numele colectivului de muncitori, directorul șantierului s-a angajat în fața conducătorilor de partid și de stat că vor pune în aplicare aceste indicații, a asigurat pe cei prezente că în vîitor capacitatea șantierului va fi de o navă pe lună.

„Dacă veți reuși să realizați acest lucru — a spus, euforizat, tovarășii Elena Ceaușescu — vă promit că voi participa la fiecare ceremonie de lansare.

„Vă așteptăm cu multă plăcere. Avreînd faptul că, de la vizita precedentă, ciclul de staționare a unui cargou a fost redus de la 7 la 3 luni, tovarășii Nicolae Ceaușescu a transmis căldo felicitări constructorilor de nave, le-a adresat îndemnul de a perfecționa, în continuare, procesul de producție, de a îmbunătăți ritmul de lucru.

Întregul colectiv al șantierului și-a exprimat hotărîrea fermă de a-și consacra toate forțele îndelungării mărunțului și înaltului colectivului șantierului, în fața căruia, și cu prilejul acestei vizite, secretarul general al partidului a pus noi sarcini, între care extinderea unor lucrări ce vor fi efectuate în spațiul liber, evitarea construcțiilor de hale costisitoare, accelerarea ritmului de lucru pe calea de montaj, în vederea scurțării timpului de șantier pe a navele, mărirea gradului de automatizare a secțiilor prin realizarea unor lucrări simultane, în numele colectivului de muncitori, directorul șantierului s-a angajat în fața conducătorilor de partid și de stat că vor pune în aplicare aceste indicații, a asigurat pe cei prezente că în vîitor capacitatea șantierului va fi de o navă pe lună.

„Dacă veți reuși să realizați acest lucru — a spus, euforizat, tovarășii Elena Ceaușescu — vă promit că voi participa la fiecare ceremonie de lansare.

„Vă așteptăm cu multă plăcere. Avreînd faptul că, de la vizita precedentă, ciclul de staționare a unui cargou a fost redus de la 7 la 3 luni, tovarășii Nicolae Ceaușescu a transmis căldo felicitări constructorilor de nave, le-a adresat îndemnul de a perfecționa, în continuare, procesul de producție, de a îmbunătăți ritmul de lucru.

Întregul colectiv al șantierului și-a exprimat hotărîrea fermă de a-și consacra toate forțele îndelungării mărunțului și înaltului colectivului șantierului, în fața căruia, și cu prilejul acestei vizite, secretarul general al partidului a pus noi sarcini, între care extinderea unor lucrări ce vor fi efectuate în spațiul liber, evitarea construcțiilor de hale costisitoare, accelerarea ritmului de lucru pe calea de montaj, în vederea scurțării timpului de șantier pe a navele, mărirea gradului de automatizare a secțiilor prin realizarea unor lucrări simultane, în numele colectivului de muncitori, directorul șantierului s-a angajat în fața conducătorilor de partid și de stat că vor pune în aplicare aceste indicații, a asigurat pe cei prezente că în vîitor capacitatea șantierului va fi de o navă pe lună.

„Dacă veți reuși să realizați acest lucru — a spus, euforizat, tovarășii Elena Ceaușescu — vă promit că voi participa la fiecare ceremonie de lansare.

„Vă așteptăm cu multă plăcere. Avreînd faptul că, de la vizita precedentă, ciclul de staționare a unui cargou a fost redus de la 7 la 3 luni, tovarășii Nicolae Ceaușescu a transmis căldo felicitări constructorilor de nave, le-a adresat îndemnul de a perfecționa, în continuare, procesul de producție, de a îmbunătăți ritmul de lucru.

Întregul colectiv al șantierului și-a exprimat hotărîrea fermă de a-și consacra toate forțele îndelungării mărunțului și înaltului colectivului șantierului, în fața căruia, și cu prilejul acestei vizite, secretarul general al partidului a pus noi sarcini, între care extinderea unor lucrări ce vor fi efectuate în spațiul liber, evitarea construcțiilor de hale costisitoare, accelerarea ritmului de lucru pe calea de montaj, în vederea scurțării timpului de șantier pe a navele, mărirea gradului de automatizare a secțiilor prin realizarea unor lucrări simultane, în numele colectivului de muncitori, directorul șantierului s-a angajat în fața conducătorilor de partid și de stat că vor pune în aplicare aceste indicații, a asigurat pe cei prezente că în vîitor capacitatea șantierului va fi de o navă pe lună.

„Dacă veți reuși să realizați acest lucru — a spus, euforizat, tovarășii Elena Ceaușescu — vă promit că voi participa la fiecare ceremonie de lansare.

„Vă așteptăm cu multă plăcere. Avreînd faptul că, de la vizita precedentă, ciclul de staționare a unui cargou a fost redus de la 7 la 3 luni, tovarășii Nicolae Ceaușescu a transmis căldo felicitări constructorilor de nave, le-a adresat îndemnul de a perfecționa, în continuare, procesul de producție, de a îmbunătăți ritmul de lucru.

Întregul colectiv al șantierului și-a exprimat hotărîrea fermă de a-și consacra toate forțele îndelungării mărunțului și înaltului colectivului șantierului, în fața căruia, și cu prilejul acestei vizite, secretarul general al partidului a pus noi sarcini, între care extinderea unor lucrări ce vor fi efectuate în spațiul liber, evitarea construcțiilor de hale costisitoare, accelerarea ritmului de lucru pe calea de montaj, în vederea scurțării timpului de șantier pe a navele, mărirea gradului de automatizare a secțiilor prin realizarea unor lucrări simultane, în numele colectivului de muncitori, directorul șantierului s-a angajat în fața conducătorilor de partid și de stat că vor pune în aplicare aceste indicații, a asigurat pe cei prezente că în vîitor capacitatea șantierului va fi de o navă pe lună.

„Dacă veți reuși să realizați acest lucru — a spus, euforizat, tovarășii Elena Ceaușescu — vă promit că voi participa la fiecare ceremonie de lansare.

„Vă așteptăm cu multă plăcere. Avreînd faptul că, de la vizita precedentă, ciclul de staționare a unui cargou a fost redus de la 7 la 3 luni, tovarășii Nicolae Ceaușescu a transmis căldo felicitări constructorilor de nave, le-a adresat îndemnul de a perfecționa, în continuare, procesul de producție, de a îmbunătăți ritmul de lucru.

Întregul colectiv al șantierului și-a exprimat hotărîrea fermă de a-și consacra toate forțele îndelungării mărunțului și înaltului colectivului șantierului, în fața căruia, și cu prilejul acestei vizite, secretarul general al partidului a pus noi sarcini, între care extinderea unor lucrări ce vor fi efectuate în spațiul liber, evitarea construcțiilor de hale costisitoare, accelerarea ritmului de lucru pe calea de montaj, în vederea scurțării timpului de șantier pe a navele, mărirea gradului de automatizare a secțiilor prin realizarea unor lucrări simultane, în numele colectivului de muncitori, directorul șantierului s-a angajat în fața conducătorilor de partid și de stat că vor pune în aplicare aceste indicații, a asigurat pe cei prezente că în vîitor capacitatea șantierului va fi de o navă pe lună.

„Dacă veți reuși să realizați acest lucru — a spus, euforizat, tovarășii Elena Ceaușescu — vă promit că voi participa la fiecare ceremonie de lansare.

„Vă așteptăm cu multă plăcere. Avreînd faptul că, de la vizita precedentă, ciclul de staționare a unui cargou a fost redus de la 7 la 3 luni, tovarășii Nicolae Ceaușescu a transmis căldo felicitări constructorilor de nave, le-a adresat îndemnul de a perfecționa, în continuare, procesul de producție, de a îmbunătăți ritmul de lucru.

Întregul colectiv al șantierului și-a exprimat hotărîrea fermă de a-și consacra toate forțele îndelungării mărunțului și înaltului colectivului șantierului, în fața căruia, și cu prilejul acestei vizite, secretarul general al partidului a pus noi sarcini, între care extinderea unor lucrări ce vor fi efectuate în spațiul liber, evitarea construcțiilor de hale costisitoare, accelerarea ritmului de lucru pe calea de montaj, în vederea scurțării timpului de șantier pe a navele, mărirea gradului de automatizare a secțiilor prin realizarea unor lucrări simultane, în numele colectivului de muncitori, directorul șantierului s-a angajat în fața conducătorilor de partid și de stat că vor pune în aplicare aceste indicații, a asigurat pe cei prezente că în vîitor capacitatea șantierului va fi de o navă pe lună.

„Dacă veți reuși să realizați acest lucru — a spus, euforizat, tovarășii Elena Ceaușescu — vă promit că voi participa la fiecare ceremonie de lansare.

„Vă așteptăm cu multă plăcere. Avreînd faptul că, de la vizita precedentă, ciclul de staționare a unui cargou a fost redus de la 7 la 3 luni, tovarășii Nicolae Ceaușescu a transmis căldo felicitări constructorilor de nave, le-a adresat îndemnul de a perfecționa, în continuare, procesul de producție, de a îmbunătăți ritmul de lucru.

Întregul colectiv al șantierului și-a exprimat hotărîrea fermă de a-și consacra toate forțele îndelungării mărunțului și înaltului colectivului șantierului, în fața căruia, și cu prilejul acestei vizite, secretarul general al partidului a pus noi sarcini, între care extinderea unor lucrări ce vor fi efectuate în spațiul liber, evitarea construcțiilor de hale costisitoare, accelerarea ritmului de lucru pe calea de montaj, în vederea scurțării timpului de șantier pe a navele, mărirea gradului de automatizare a secțiilor prin realizarea unor lucrări simultane, în numele colectivului de muncitori, directorul șantierului s-a angajat în fața conducătorilor de partid și de stat că vor pune în aplicare aceste indicații, a asigurat pe cei prezente că în vîitor capacitatea șantierului va fi de o navă pe lună.

„Dacă veți reuși să realizați acest lucru — a spus, euforizat, tovarășii Elena Ceaușescu — vă promit că voi participa la fiecare ceremonie de lansare.

„Vă așteptăm cu multă plăcere. Avreînd faptul că, de la vizita precedentă, ciclul de staționare a unui cargou a fost redus de la 7 la 3 luni, tovarășii Nicolae Ceaușescu a transmis căldo felicitări constructorilor de nave, le-a adresat îndemnul de a perfecționa, în continuare, procesul de producție, de a îmbunătăți ritmul de lucru.

Întregul colectiv al șantierului și-a exprimat hotărîrea fermă de a-și consacra toate forțele îndelungării mărunțului și înaltului colectivului șantierului, în fața căruia, și cu prilejul acestei vizite, secretarul general al partidului a pus noi sarcini, între care extinderea unor lucrări ce vor fi efectuate în spațiul liber, evitarea construcțiilor de hale costisitoare, accelerarea ritmului de lucru pe calea de montaj, în vederea scurțării timpului de șantier pe a navele, mărirea gradului de automatizare a secțiilor prin realizarea unor lucrări simultane, în numele colectivului de muncitori, directorul șantierului s-a angajat în fața conducătorilor de partid și de stat că vor pune în aplicare aceste indicații, a asigurat pe cei prezente că în vîitor capacitatea șantierului va fi de o navă pe lună.

„Dacă veți reuși să realizați acest lucru — a spus, euforizat, tovarășii Elena Ceaușescu — vă promit că voi participa la fiecare ceremonie de lansare.

„Vă așteptăm cu multă plăcere. Avreînd faptul că, de la vizita precedentă, ciclul de staționare a unui cargou a fost redus de la 7 la 3 luni, tovarășii Nicolae Ceaușescu a transmis căldo felicitări constructorilor de nave, le-a adresat îndemnul de a perfecționa, în continuare, procesul de producție, de a îmbunătăți ritmul de lucru.

Întregul colectiv al șantierului și-a exprimat hotărîrea fermă de a-și consacra toate forțele îndelungării mărunțului și înaltului colectivului șantierului, în fața căruia, și cu prilejul acestei vizite, secretarul general al partidului a pus noi sarcini, între care extinderea unor lucrări ce vor fi efectuate în spațiul liber, evitarea construcțiilor de hale costisitoare, accelerarea ritmului de lucru pe calea de montaj, în vederea scurțării timpului de șantier pe a navele, mărirea gradului de automatizare a secțiilor prin realizarea unor lucrări simultane, în numele colectivului de muncitori, directorul șantierului s-a angajat în fața conducătorilor de partid și de stat că vor pune în aplicare aceste indicații, a asigurat pe cei prezente că în vîitor capacitatea șantierului va fi de o navă pe lună.

„Dacă veți reuși să realizați acest lucru — a spus, euforizat, tovarășii Elena Ceaușescu — vă promit că voi participa la fiecare ceremonie de lansare.

„Vă așteptăm cu multă plăcere. Avreînd faptul că, de la vizita precedentă, ciclul de staționare a unui cargou a fost redus de la 7 la 3 luni, tovarășii Nicolae Ceaușescu a transmis căldo felicitări constructorilor de nave, le-a adresat îndemnul de a perfecționa, în continuare, procesul de producție, de a îmbunătăți ritmul de lucru.

Întregul colectiv al șantierului și-a exprimat hotărîrea fermă de a-și consacra toate forțele îndelungării mărunțului și înaltului colectivului șantierului, în fața căruia, și cu prilejul acestei vizite, secretarul general al partidului a pus noi sarcini, între care extinderea unor lucrări ce vor fi efectuate în spațiul liber, evitarea construcțiilor de hale costisitoare, accelerarea ritmului de lucru pe calea de montaj, în vederea scurțării timpului de șantier pe a navele, mărirea gradului de automatizare a secțiilor prin realizarea unor lucrări simultane, în numele colectivului de muncitori, directorul șantierului s-a angajat în fața conducătorilor de partid și de stat că vor pune în aplicare aceste indicații, a asigurat pe cei prezente că în vîitor capacitatea șantierului va fi de o navă pe lună.

„Dacă veți reuși să realizați acest lucru — a spus, euforizat, tovarășii Elena Ceaușescu — vă promit că voi participa la fiecare ceremonie de lansare.

„Vă așteptăm cu multă plăcere. Avreînd faptul că, de la vizita precedentă, ciclul de staționare a unui cargou a fost redus de la 7 la 3 luni, tovarășii Nicolae Ceaușescu a transmis căldo felicitări constructorilor de nave, le-a adresat îndemnul de a perfecționa, în continuare, procesul de producție, de a îmbunătăți ritmul de lucru.

Întregul colectiv al șantierului și-a exprimat hotărîrea fermă de a

Maiestății Sale
Regele OLAV AL V-LEA AL NORVEGIEI

OSLO

Cu ocazia Zilei naționale a Norvegiei, Împăratul a primit să vă adreseze sincere felicitări și cele mai bune urări de fericire personală, de pace și prosperitate pentru poporul norvegian.

NICOLAE CEAUȘESCU
Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România

O delegație a Asociației de prietenie sovieto-române a sosit în Capitală

La invitația Consiliului General A.R.L.U.S. marți a sosit în Capitală o delegație a Asociației de prietenie sovieto-române, condusă de M. Mănescu...

Delegația P. C. din Australia în județul Iași

Delegația Partidului Comunist din Australia, condusă de tovarșii Laurie Arons, secretar național al partidului, a vizitat, în zilele de 14 și 15 mai, județul Iași...

VIZITA DELEGAȚIEI SECȚIEI INTERNAȚIONALE A C. C. AL PARTIDULUI MUNCII DIN COREEA

Continuându-și călătoria în țara noastră, delegația Secției Internaționale a C. C. al Partidului Muncii din Coreea...

Delegația parlamentară finlandeză în județul Suceava

Continuându-și vizita în țara noastră, delegația parlamentară finlandeză, însoțită de I. Murgulescu...

MODIFICĂRI ÎN MERSUL UNOR TRENURI

Departamentul căilor ferate anunță că datorită efectuării unor lucrări de întreținere tehnică și de consolidare a liniei în zona Felești...

CONVORBIRI ECONOMICE ROMÂNNO-BELGIENE

Marți dimineașa au început convorbirile economice româno-belgiene. Din partea română participă: Mănescu, președintele Consiliului economic...

De asemenea, au fost evidențiate largile posibilități create de Lezina cu privire la activitatea de comerț exterior...

În încheiere, cele două părți și-au exprimat dorința de a întreprinde noi acțiuni în scopul amplificării relațiilor economice...

SOSIREA UNEI DELEGAȚII ECONOMICE JAPONEZE

Marți după-amiază a sosit în Capitală o delegație economică japoneză, condusă de Masaaki Iano...

Membrii delegației, formați din industriași și oameni de afaceri reprezentând firme de repute din Japonia...

Cronica zilei

Ministrul Afacerilor externe Corneliu Mănescu, a transmis un mesaj de felicitare...

În aceste zile au loc manifestări consacrate împlinirii a 60 de ani de la născutului revoluționar...

La Tg. Mureș, în sala Studio a avut loc o adunare festivă organizată de către Consiliul Județean...

TELEGRAMS EXTERNE

Plenara C.C. al P.C.F.

PARIS 16 — Corespondentul Agerpres, Paul Diaconescu, transmite: Ziarul „L'Humanité” anunță că marți a început la Paris plenara Comitetului Central al P.C.F....

P. C. F. ÎȘI REAFIRMĂ HOTĂRÎREA DE A CONTINUA DISCUȚIILE CU P. S. F.

PARIS 16. (Agerpres). — Ziarul „L'HUMANITÉ” publică o declarație în care se arată că Biroul Politic al P.C.F. a trecut în revizuire...

R. D. G. să fie primită în O. M. S.

BERLIN 16. — Corespondentul nostru, Șt. Deju, transmite: Delegația R. D. Germaniei...

R. P. BULGARIA

SOFIA 16 — Corespondentul Agerpres, C. Amarițel, transmite: La Plovdiv a avut loc o adunare consacrată sărbătoririi a 80 de ani de la înființarea organizației de partid...

CONAKRY

CONAKRY 16. (Agerpres). — Cu prilejul celei de-a 25-a aniversări a căzii Partidului Democrat din Guineea...

CONSULTĂRILE REPREZENTANȚILOR O. N. U. LA NICOSIA

NICOSIA 16 (Agerpres). — Comandanții forțelor militare O.N.U. s-au întâlnit în Cipru...

DIN ȚĂRILE SOCIALISTE

Imagini noi la Cienfuegos — „Perla Sudului”

Cu ani în urmă, ni-memora în orașul de Cienfuegos, „Perla Sudului”, orașul liniștit și cochil de pe țărmul Mării Caraibelor...

„Terminatul” de la Cienfuegos, al treilea mare obiectiv al planului industrial, este în esență o mare și modernă instalație de încălzire automată...

Platforma industrială de la Cienfuegos, cum este cunoscută ea în limbajul curent al localnicilor...

Platforma industrială de la Cienfuegos este rodul unei construcții care a început în anul 1967...

Punctul de atracție al zonei îl constituie marele combinat de inginerie chimică...

Memorandumul face un apel la participarea la cea de-a 23-a sesiune a O.M.S. să probeze primirea R.D.G. subliniind că aceasta corespunde...

Sărbătorirea a 80 de ani de la întemeierea organizației de partid din Plovdiv

SOFIA 16 — Corespondentul Agerpres, C. Amarițel, transmite: La Plovdiv a avut loc o adunare consacrată sărbătoririi a 80 de ani de la înființarea organizației de partid...

Sărbătoarea națională a Norvegiei

ASTĂZI este sărbătoarea națională a Norvegiei. La 17 mai 1814, în localitatea Eidsvoll...



Între România și Norvegia s-au întărit din timpurile străvechi relațiile de prietenie și colaborare...

SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT

ASTĂ-SEARĂ (ORA 21) BELGRAD
Al treilea meci de fotbal România - Ungaria

Cel mai disputat „stert de omnia” al actualului campion european de fotbal între țările noastre...

Campionatele europene de haltere

CONSTANȚA. (Corespondentul „Scintila”, Radu Apostol). Numărul mare de participanți la categoria 67,5 kg (ușoară)...

În câteva rânduri

TURNEUL INTERNAȚIONAL DE FOTBAL U.E.F.A. rezervat celor peste jumătate de grupuri preliminare...

GINASTICA. — La Katowice a eadusătură înălțarea internațională a familiei de gimnaste din țara noastră...

ȘAH. — La Budapesta a început meciul de șah în șase meciuri, dintre care unul este feminin...

Un sfert de veac de la crearea Partidului Democrat din Guineea

CONAKRY 16. (Agerpres). — Cu prilejul celei de-a 25-a aniversări a căzii Partidului Democrat din Guineea...

CONSULTĂRILE REPREZENTANȚILOR O. N. U. LA NICOSIA

NICOSIA 16 (Agerpres). — Comandanții forțelor militare O.N.U. s-au întâlnit în Cipru...

